



Józsefvárosi Görög Önkormányzat

Αυτοδιοίκηση Ελλήνων του Γιώζεφαρος Βουδαπέστης



MEGHÍVÓ

a Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete

2026. augusztus 24. (hétfő) napján 16:00 órakor kezdettel tartandó

5. nyilvános rendes testületi ülésére

**Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b, Nemzetiségi Önkormányzatok
Irodájában**

Napirend:

**1. Javaslat az Országgyűlés Görög Nemzetiségi Szószólójának szóló együttműködési
kérelem benyújtására**

Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)

2. Javaslat a Dohánygyári Emlékest szervezésére

Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2026. augusztus 13.

Üdvözlettel:

Bozonasz Irini
elnök
s.k.



Józsefvárosi Görög Önkormányzat
Αυτοδιοίκηση Ελλήνων του Γιώζεφαρος Βουδαπέστης



1082 Budapest, Baross u. 63-67.

JEGYZŐKÖNYV

Készült: a Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testületének 2026. augusztus 22. (hétfő) 16:00 órakor a 1082 Budapest, Baross utca 63-67. 1 em. 116. tárgyalóhelyiségében megtartott 5. rendes képviselő-testületi ülésén

Jelen vannak: Bozonasz Irini elnök
Argirász Mária elnök-helyettes
Topalidis László nemzetiségi önkormányzati képviselő

A 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

Dombrovsky Borbála jogi referens
dr. Garaguly Máté Szervezési Iroda irodavezető

Bozonasz Irini - elnök

Tájékoztatja a megjelenteket, hogy a mai képviselő-testületi ülés helyszíne a meghívóban szereplőhöz képest módosult. A változást a Vajdahunyad utca 1/b. szám alatti nemzetiségi iroda beázása és az ebből adódó műszaki hiba miatt került sor.

Megnyitja az ülést, és a megjelentek üdvözlése után megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra. Megállapítja, hogy a testület 3 fővel határozatképes. Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, Topalidis László a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Topalidis László elfogadja a jelölést.

Bozonasz Irini - elnök

Szavazásra teszi fel Topalidis László személyét jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztását.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat úgy dönt, hogy elfogadja Topalidis László személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Bozonasz Irini - elnök

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Görög Önkormányzat 42/2026. (VIII. 24.) számú határozata:

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Topalidis László személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Bozonasz Irini elnök ismerteti a meghívó szerinti napirendi pontokat, majd szavazásra bocsátja a meghívó szerinti napirendi pontok elfogadását.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Görög Önkormányzat 43/2026. (VIII. 24.) számú határozata:

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat 5. nyilvános rendes ülésének napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Javaslat az Országgyűlés Görög Nemzetiségi Szószólójának szóló együttműködési kérelem benyújtására**
Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslat a Dohánygyári Emlékest szervezésére**
Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)

Ezt követően a Képviselő-testület megkezdi a napirendi pontok tárgyalását.

Napirend 1. pontja: Javaslat az Országgyűlés Görög Nemzetiségi Szószólójának szóló együttműködési kérelem benyújtására

Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)

Bozonasz Irini elnök:

Javasolom a határozati javaslat 1. pontjának módosítását az alábbiak szerint:

„1.társzervezői együttműködési kérelmet nyújt be az Országgyűlés görög nemzetiségi szószólója által kiírt „Szószóló társszervező lenne 2026.09.01.-2026.12.31” című felhívásra 150.000,- Ft összegű hozzájárulás iránt az előterjesztés 2. sz. melléklete szerinti tartalommal, azzal, hogy az 1. pont szerinti pályázati kérelemben megjelölt, Józsefvárosi Görög Önkormányzat által megvalósítani kívánt projekt tárgya a „Dohánygyári emlékest” című rendezvényen levetítendő dokumentumfilm magyar nyelvű feliratozása, illetve a feliratozás költségének támogatása;” azzal, hogy ezen módosítással együtt az előterjesztés 2. számú mellékletében foglalt összeg is 150.000,- Ft-ra módosul.

Ennek megfelelően szavazásra teszi fel a módosított határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Görög Önkormányzat 44/2026. (VIII. 24.) számú határozata:
az Országgyűlés görög nemzetiségi szószólója által meghirdetett társszervezői pályázaton való részvételtől

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. társzervezői együttműködési kérelmet nyújt be az Országgyűlés görög nemzetiségi szószólója által kiírt „Szószóló társszervező lenne 2026.09.01.-2026.12.31” című felhívásra 150.000,- Ft összegű hozzájárulás iránt az előterjesztés 2. sz. melléklete szerinti tartalommal, azzal, hogy az 1. pont szerinti pályázati kérelemben megjelölt, Józsefvárosi Görög Önkormányzat által megvalósítani kívánt projekt tárgya a „Dohánygyári emlékest” című rendezvényen levetítendő dokumentumfilm magyar nyelvű feliratozása, illetve a feliratozás költségének támogatása;**
- 2. felkéri az elnököt a határozat 1. pontban foglaltak végrehajtáshoz szükséges intézkedések megtételére;**
- 3. sikeres pályázat esetére felhatalmazza az elnököt az 1. pont szerinti pályázat kifizetési feltételeinek teljesítéséhez szükséges feladatok elvégzésére.**

Felelős: Bozonasz Irini elnök
Határidő: 2026. augusztus 31.

Napirend 2. pontja: Javaslát Dohánygyári Emlékest szervezéséről
Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)

Bozonasz Irini elnök: ismerteti az előterjesztés tartalmát és megnyitja a napirendi pont megtárgyalását. Megállapítja, hogy a jelenlévőknek nem volt kérdése, észrevétele. Szavazásra felteszi az előterjesztés szerinti határozati javaslatot:

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

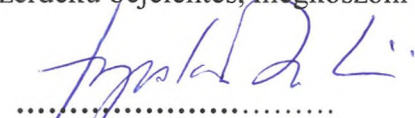
Józsefvárosi Görög Önkormányzat 45/2026. (VIII. 24.) számú határozata:
Dohánygyári Emlékest szervezéséről

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat képviselő- testületet úgy dönt, hogy

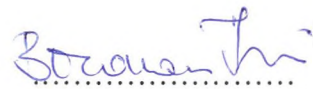
- 1. 2026. szeptember 27-én „Dohánygyári emlékest” elnevezésű rendezvényt szervez Syllagos - Magyarországi Görögök Kulturális Egyesület székhelyén (helyszín: 1088 Budapest, Baross u. 41. 1. em.)**
- 2. az 1. pontban foglalt rendezvény költségeit a Józsefvárosi Görög Önkormányzat terembérlés költsége számla ellenében legfeljebb bruttó 100.000 Ft, a zeneszolgáltatás költsége (zeneszolgáltatás, hangosítás) – megrendelő alapján- számla ellenében legfeljebb bruttó 250.000 Ft, fellépési díjak költsége számla ellenében legfeljebb bruttó 200.000 Ft, fellépők megvendégelése, hagyományőrző reprezentációs költségekre számla ellenében legfeljebb bruttó 150.000 Ft, egyéb költségek (meghívó tervezés és nyomtatás, szállítási költségek, koszorú stb.) számla ellenében legfeljebb bruttó 100.000 Ft, dokumentumfilm magyar nyelvű feliratozás költségére számla ellenében legfeljebb bruttó 100.000 Ft, azaz mindösszesen bruttó 900.000- Ft keretösszeget határoz meg, amelyek pénzügyi fedezete 600.000 Ft az NKUL-KP-1-2026/2-000201 támogatás, 250.000 Ft összegben a 2026.évi települési pályázati támogatás és 50.000 Ft összegben a 2026. évi települési működési támogatás.**
- 3. felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.**

Felelős: Bozonasz Irini elnök
Határidő: 2026. október 31.

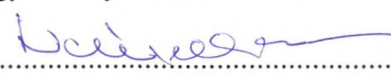
Bozonasz Irini - elnök megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés, megköszöni a testületi tagok munkáját, az ülést 16:15 órakor bezárja.


.....
Topalidis László
jegyzőkönyv-hitelesítő

K.m.f.


.....
Bozonasz Irini
elnök

Jegyzőkönyvet készítette:


.....
Németh Edina
ügyintéző



JÓZSEFVÁROSI GÖRÖG ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

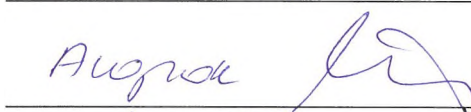
Jelenléti ív

a Józsefvárosi Görög Önkormányzat
5. nyilvános rendes testületi üléséről, amelynek időpontja:
2026. augusztus 24. (hétfő) 16:00 óra

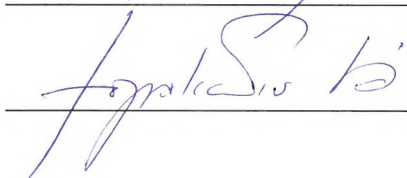
1. Bozonasz Irini



2. Argirász Mária



3. Topalidis László

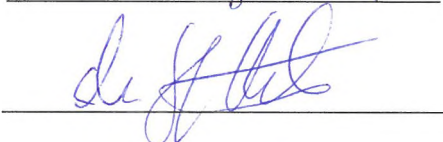


A 2011.évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

Domrovszky Borbála



dr. Garaguly Máté



Németh Edina





Józsefvárosi Görög Önkormányzat
Αυτοδιοίκηση Ελλήνων του Γιόζεφαρος Βουδαπέστης

Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Görög Önkormányzat
2026. augusztus 24. napján megtartott 6. nyilvános rendes képviselő-testületi ülésének
1. napirendi pontja

Cím: Javaslat az Országgyűlés görög nemzetiségi szószólója által meghirdetett társszervezői pályázaton való részvételre

Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a T. Képviselő-testületet arról, hogy az Országgyűlés görög nemzetiségi szószólója „Szószóló társszervező lenne 2026.09.01-2026.12.31” címen pályázati felhívást tett közzé magyarországi görög közösség javát szolgáló projektek nemzetiségi és közösségi identitás erősítése, anyanyelv-, hagyomány- és kultúra ápolás) megvalósításához.

A szószólói közreműködéssel megvalósítható tevékenységek: kulturális és közösségi rendezvények, előadások, konferenciák, kutatások, könyvbemutatók, hagyományőrző események szervezése, előadóművészet, tolmácsolás, hangosítás, idegenvezetés és terembérlet. Továbbá - a szószóló által átvállalt szolgáltatásokon kívül is - kisszámú delegációk elszállásolása és vendéglátása.

A meghirdetett felhívás feltételei szerint jellemzően és prioritást élvezve helyi görög nemzetiségi önkormányzatok és magyarországi székhelyű görög nemzetiségi civil szervezetek élhetnek a szószólói társszervezés lehetőségével.

Az elnyerhető támogatás összege 80.000-500.000 Ft között van, a társszervezői kérelem küldésének határideje 2026. augusztus 31., a társszervezés keretében vállalt tevékenységnek 2026. szeptember 01. és 2026. december 31. napja között kell megvalósulnia.

Társszervezői kérelmünket a 2026. szeptember 27-én megvalósuló, „Dohánygyári emlékest” elnevezésű hagyományőrző ünnepi rendezvényünkhöz nyújtjuk be.

A rendezvény a volt dohánygyári görög kolónia emléktáblájának koszorúzásával kezdődik. 18:00-tól, a kulturális műsor és könyvbemutatóval egybekötött dokumentumfilm-vetítéssel várja a vendégeket, az estét pedig görög táncbár zárja. A műsorban közreműködik a Romiosyni kórus, a Helidonaki és az Ellinizmos táncegyüttes, a zenét a Akropolis Kompania biztosítja. Az esemény díszvendége a csehszlovákiai görög emigrációról szóló film rendezője és a témában könyvet megjelentető prágai egyetemi kutatója.

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat társszervezői megállapodás keretében szeretné kérni a Dohánygyári emlékestet levetítendő dokumentumfilm magyar nyelvű feliratozásának költségéhez történő 100.000 Ft összegű hozzájárulást.

Melléklet: 1. számú melléklet : Országgyűlés Görög nemzetiségi szószólójának levele

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat
Józsefvárosi Görög Önkormányzat/2026. (VIII.24.) számú határozata
az Országgyűlés görög nemzetiségi szószólója által meghirdetett társszervezői
pályázaton való részvételről

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. társ szervezői együttműködési kérelmet nyújt be az Országgyűlés görög nemzetiségi szószólója által kiírt „Szószóló társszervező lenne 2026.09.01.-2026.12.31” című felhívásra 100.000- Ft összegű hozzájárulás iránt az előterjesztés 2. sz. melléklete szerinti tartalommal, azzal, hogy az 1. pont szerinti pályázati kérelemben megjelölt, Józsefvárosi Görög Önkormányzat által megvalósítani kívánt projekt tárgya a „Dohánygyári emlékest” című rendezvényen levetítendő dokumentumfilm magyar nyelvű feliratozása, illetve a feliratozás költségének támogatása;
2. felkéri az elnököt a határozat 1. pontban foglaltak végrehajtáshoz szükséges intézkedések megtételére;
3. sikeres pályázat esetére felhatalmazza az elnököt az 1. pont szerinti pályázat kifizetési feltételeinek teljesítéshez szükséges feladatok elvégzésére.

Felelős: Bozonasz Irini elnök

Határidő: 2026. augusztus 31.

Budapest, 2026. augusztus 13.



Bozonasz Irini
Bozonasz Irini elnök

ELŐTERJESZTŐ: Bozonasz Irini – Józsefvárosi Görög Önkormányzat elnöke

Leírta: Németh Edina - ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

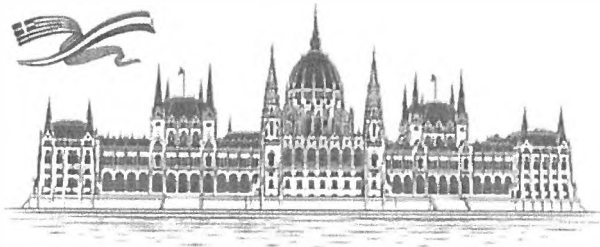
Budapest, 2026. augusztus 13.

Lévai Tamás
Lévai Tamás

Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője, gazdasági vezető

JOGI KONTROLL: *[Signature]*





PUROSZ ALEXANDROSZ

görög nemzetiségi szószóló

κοινοβουλευτικός εκπρόσωπος Ελλήνων Ουγγαρίων

Iroda: 6721 Szeged, Osztrovszky u. 6.

E-mail: puros.alexandrosz@parlament.hu

Tel.: _____

1. Szószóló előterjesztés
1. Szószóló melléklet

„A SZÓSZÓLÓ TÁRSSZERVEZŐ LENNE 2026.09.01.-2026.12.31.” FELHÍVÁS TÁRSSZERVEZŐI EGYÜTTMŰKÖDÉSRE

A görög nemzetiségi szószóló társ szervezői együttműködést kínál a magyarországi görög közösség javát szolgáló projektek (nemzetiségi és közösségi identitás erősítése, anyanyelv-, hagyomány- és kultúraápolás) megvalósításához az alábbiak szerint:

A „társ szervezés” értelmezése

A nemzetiségi szószóló a személyes közreműködésével vagy – tipikusan – szolgáltatói költségek (vállalkozói számlák) magára vállalásával, más szervező partnerekkel együtt részt vesz egy olyan projekt megvalósításában, amely kapcsolódik a szószólói közfeladatához.

Szószólói közreműködéssel MEGVALÓSÍTHATÓ tevékenységek:

Kulturális és közösségi rendezvények, előadások, konferenciák, kutatások, könyvbemutatók, hagyományörző események szervezése, előadóművészet, tolmácsolás, hangosítás, idegenvezetés és terem bérlet. Továbbá – az átvállalt szolgáltatásokon kívül is – kisszámú delegációk elszállásolása és vendéglátása.

A szószóló közreműködésével NEM MEGVALÓSÍTHATÓ tevékenységek:

A szószóló nem vállal társ szervezést külföldön megvalósuló vagy külföldi szolgáltató által megvalósított projektekben. Nem vállalja át oktatási és könyvkiadási programok, továbbá csoportok utazási, szállás- és étkezési költségét. Nem vállal részt nagyértékű tárgyi eszközök és vagyoni értékű jogok beszerzésében.

Az együttműködő partnerek köre

A meghirdetett felhívás kapcsán és annak feltételei szerint jellemzően és prioritást élvezve helyi görög nemzetiségi önkormányzatok és magyarországi székhelyű görög nemzetiségi civil szervezetek élhetnek a szószólói társ szervezés lehetőségével.

Indokolt esetben és jellemzően kisebb költségátvállalással a szószóló egyéb szervezetek projektjeinek, illetve a jelentkezési időszakon túl beérkező kérelmek megvalósításában is vállalhat társ szervezést.

A Magyarországi Görögök Országos Önkormányzata, valamint annak intézményei projektjeiben történő társ szervezés egyedi elbírálás alapján történik.

A szószólói költségátvállalás mértéke

A projektek megvalósításához a szószóló minimum bruttó 80.000 (nyolcvanezer) Ft, maximum 500.000 (ötszázezer) Ft értékű költségátvállalással járul hozzá összesen 5.000.000 (ötmillió) Ft keretösszeg értékben. Az együttműködő partnernek a kérelmében e szerint kell meghatároznia azt a szolgáltatást vagy szolgáltatásokat, amely/ amelyek költségének átvállalását a szószólótól kéri. A szószóló az együttműködő partnertől is fogadhat be számlát.

Fontos: A szószóló csak azon szolgáltatások ellenértékét fizeti ki, amelyek végzésére a szolgáltató jogosult (a tevékenységei között szerepel), és amelyek a szószólóval előzetesen egyeztetésre kerültek.

A projektidőszakon belül az együttműködő partnerszervezetek 1 (egy) projektben való szószólói közreműködést kérhetnek.

Projektidőszak

A felhívásban érintett projektnek 2026.09.01. és 2026.12.31. között kell megvalósulniuk.

Társszervezői kérelem benyújtása

A társszervezői kérelmet 2026. augusztus 31-ig lehet benyújtani elektronikus úton az alábbi címekre együttesen:

purosz.alexandrosz@parlament.hu és gorognemzetisegiszoszolo@gmail.com

A kérelemnek tartalmazni kell:

- a társszervezést kérő szervezet nevét, címét, adószámát, bankszámlaszámát – és amennyiben van – a honlap- és facebook-címét,
- a szervezetet képviselő személy nevét,
- a szervezet tevékenységének bemutatását,
- a projekt nyilvánosságra kerülő rövid bemutatását,
- a projekt részletes bemutatását,
- a projektfelelős megnevezését annak elérhetőségeivel,
- a projekt költségvetését,
- annak bemutatását, hogy miért fontos a görög közösség számára a projekt megvalósítása

A kérelemnek tartalmaznia kell a jelen felhívás mellékleteként megküldött, személyes adatok kezelésére vonatkozó nyilatkozatot aláírva, pdf formátumban.

Döntéshozatal

A kérelmek folyamatosan, de legkésőbb 2026. szeptember 05-ig kerülnek elbírálásra. A társszervezési szándékról szóló értesítés a szószóló részéről kötelezettségvállalást jelent.

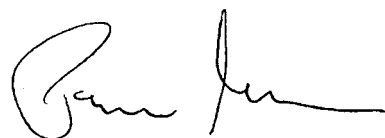
A társszervezői együttműködési kérelem elbírálása során a szószóló figyelembe veszi a felhívásban szereplő feltételeknek való megfelelést, a kérelem kidolgozottságát, valamint a költség elszámolhatóságát és a költségvetés megalapozottságát.

A szolgáltatási díj teljesítése

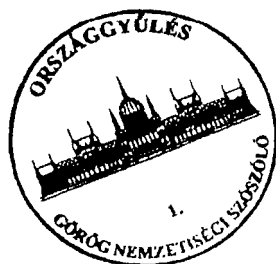
A szolgáltatás kifizetésére annak megvalósulását követően, rövid szöveges beszámoló és fényképek kíséretében, vállalkozói számla kiállítását követően, a számla ellenében kerül sor. A szószóló a számla bruttó ellenértékét fizeti meg a számlában írt bankszámlára, a számla átvételétől számított 30 napon belül. A bruttó számlaösszegnek meg kell egyeznie a vállalt szószólói társszervezés költségével.

100.000 (egyszázezer) Ft feletti díj esetében a szolgáltatónak a szolgáltatás megvalósulásának napján aláírt átláthatósági nyilatkozatot kell kiállítania, 200.000 (kettőszázezer) Ft feletti díj esetében a szószólónak a szolgáltatást megelőzően megrendelőt kell írnia.

Szeged, 2026. 08. 05.



Purosz Alexandrosz
görög nemzetiségi szószóló



Kérelem

Szervezet neve: Józsefvárosi Görög Önkormányzat

Székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Adószám: 16926185-1-42

Képviselőre jogosult személy és beosztása: Bozonasz Irini elnök

E-mail cím: bozonasz@gmail.com

Telefonszám:

Számlavezető pénzintézet neve: OTP Bank

Számlaszám: 11784009-16926185

Dohánygyári Emlékest 2026

"Dohánygyári Emlékest 2026" programunk egy megemlékező rendezvény a volt dohánygyári görög kolóniában élő lakosok és leszármazottjainak találkozója. 2003 óta minden év szeptember utolsó szombatján kerül megrendezésre. A volt dohánygyári kolónia több mint másfél évtizeden keresztül közel 3000 görög politikai emigránsnak szolgált otthonául. Az épületegyüttes falán lévő emléktáblánál koszorúzunk (VIII. ker. Kőbányai út 22.), majd a Syllogos - Magyarországi Görögök Kulturális Egyesületének székhelyén (1088 Bp. Baross u. 41. 1. em.) kulturális műsorral emlékezünk. Az emlékest rendezése erősíti a görög közösség és főleg a fiatalabb nemzedék önazonosságának tudatát, segíti megőrizni kultúráját, és hagyományait. A 2026. évi emlékest tervezett időpontja szeptember 27-e vasárnap. Rendezvényünkön kb. 80-100 embert várunk. Terveink szerint egy Cseh országban készült dokumentumfilmet szeretnénk bemutatni, amely a volt Csehszlovákiába menekült görög emigránsok életéről szól. A rendezvény vendége lesz a dokumentumfilm rendezője és a Prágai egyetem kutatója, aki a középeurópai görög emigrációról készült görög nyelvű könyvét is bemutatnánk. A műsorban részt vesz a Romiosyni kórus, a Ellinizmos táncegyüttes. A rendezvényt görög táncházzal zárjuk. A zenét az Akropolis Kompania együttes biztosítja.

Görög ételköstölővel szeretnénk megvendégetni a fellépő résztvevőket. A program teljes ideje alatt többnyire görög nyelven zajlik, de a fontosabb részek magyar nyelven is szólnak a magyar vendégek tiszteletére.

Költségvetése:

Terembérlés 100.000- Ft., zeneszolgáltatás 250.000 Ft, fellépési díjak 200.000-Ft, fellépők megvendégélése, reprezentációs költsége bruttó 150.000 Ft, egyéb költségek (meghívó tervezése, szállítási költségek, koszorú stb.) 100.000 Ft, dokumentumfilm magyar nyelvű felíratóztatása 100.000-Ft, mindösszesen legfeljebb bruttó 900.000-Ft keretösszeget tervezünk meghatározni.

A dokumentumfilm magyarnyelvű felíratozását szeretnénk a görög nemzetiségi szószólóval kötött társszervezői megállapodás keretén belül finanszírozni.

1. Számla előterjesztése
212. melléklet

Kérelem

Szervezet neve: Józsefvárosi Görög Önkormányzat

Székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Adószám: 16926185-1-42

Képviselőre jogosult személy és beosztása: Bozonasz Irini elnök

E-mail cím: bozonaszi@gmail.com

Telefonszám:

Számlavezető pénzintézet neve: OTP Bank

Számlaszám: 11784009-16926185

Dohánygyári Emlékest 2026

"Dohánygyári Emlékest 2026" programunk egy megemlékező rendezvény a volt dohánygyári görög kolóniában élő lakosok és leszármazottjainak találkozója. 2003 óta minden év szeptember utolsó szombatján kerül megrendezésre. A volt dohánygyári kolónia több mint másfél évtizeden keresztül közel 3000 görög politikai emigránsnak szolgált otthonául. Az épületegyüttes falán lévő emléktáblánál koszorúzunk (VIII. ker. Kőbányai út 22.), majd a Syllogos - Magyarországi Görögök Kulturális Egyesületének székhelyén (1088 Bp. Baross u. 41. 1. em.) kulturális műsorral emlékezünk. Az emlékest rendezése erősíti a görög közösség és főleg a fiatalabb nemzedék önazonosságának tudatát, segíti megőrizni kultúráját, és hagyományait. A 2026. évi emlékest tervezett időpontja szeptember 27-e vasárnap. Rendezvényünkön kb. 80-100 embert várunk. Terveink szerint egy Cseh országban készült dokumentumfilmet szeretnénk bemutatni, amely a volt Csehszlovákiába menekült görög emigránsok életéről szól. A rendezvény vendége lesz a dokumentumfilm rendezője és a Prágai egyetem kutatója, aki a középeurópai görög emigrációról készült görög nyelvű könyvét is bemutatnánk. A műsorban részt vesz a Romiosyni kórus, a Ellinizmos táncegyüttes. A rendezvényt görög táncházzal zárjuk. A zenét az Akropolis Kompania együttes biztosítja.

Görög ételkóstolóval szeretnénk megvendégetni a fellépő résztvevőket. A program teljes ideje alatt többnyire görög nyelven zajlik, de a fontosabb részek magyar nyelven is szólnak a magyar vendégek tiszteletére.

Költségvetése:

Terembérlés 100.000- Ft., zeneszolgáltatás 250.000 Ft, fellépési díjak 200.000-Ft, fellépők megvendégeltetése, reprezentációs költsége bruttó 150.000 Ft, egyéb költségek (meghívó tervezése, szállítási költségek, koszorú stb.) 100.000 Ft, dokumentumfilm magyar nyelvű feliratozása 150.000-Ft, mindösszesen legfeljebb bruttó 950.000-Ft keretösszeget tervezünk meghatározni.

A dokumentumfilm magyar nyelvű feliratozását szeretnénk kérni bruttó 150.000 Ft összegben a görög nemzetiségi szószólóval kötött társszervezői megállapodás keretén belül.



Józsefvárosi Görög Önkormányzat
Αυτοδιοίκηση Ελλήνων του Γιώζεφαρος Βουδαπέστης



Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Görög Önkormányzat

2026. augusztus 24. napján megtartott 6. nyilvános rendes képviselő-testületi ülés

2. napirendi pontja

Cím: Javaslat a Dohánygyári Emlékest szervezésére

Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Immár több mint 23 éve hagyományosan minden év szeptember utolsó hétvégéjén rendezzük meg a Dohánygyári Emlékest. Idén évben várhatóan szeptember 27-én a Syllogos - Magyarországi Görögök Kulturális Egyesület székhelyén (1088 Budapest, Baross u. 41. 1. em.) kerül megrendezésre. A rendezvény programja koszorúzással kezdődik a volt dohánygyári görög kolónia épületegyüttes falánál lévő emléktáblánál, majd 18.00 órai kezdettel kulturális műsorral emlékezünk a Syllogos - Magyarországi Görögök Kulturális Egyesület székhelyén (1088 Budapest, Baross u. 41. 1. em.) végül görög táncházzal zárjuk rendezvényünket. A műsorban részt vesz a Romiosyni kórus, a Helidonaki és Ellinizmos táncegyüttesek. A zenét az Akropolis Kompania együttes biztosítja. Terveink szerint levetítjük a Cseh országban készült dokumentumfilmet, amely a volt Csehszlovákiába menekült görög emigránsok életéről szól. A rendezvény vendége lesz a dokumentumfilm rendezője és a Prágai egyetem kutatója, aki a középeurópai görög emigrációról készült görög nyelvű könyvét is bemutatnánk.

A várható költségek a következők:

Terembérlés számla ellenében legfeljebb bruttó 100.000 Ft, a zeneszolgáltatás (zeneszolgáltatás, hangosítás) számla ellenében legfeljebb bruttó 250.000 Ft, fellépési díjak költsége számla ellenében legfeljebb bruttó 200.000 Ft, fellépők megvendégelése, reprezentációs költsége bruttó 150.000 Ft, egyéb költségek (meghívó tervezése, szállítási költségek, koszorú stb.) számla ellenében legfeljebb bruttó 100.000 Ft, dokumentumfilm magyar nyelvű feliratozása számla ellenében legfeljebb bruttó 100.000 Ft, mindösszesen bruttó 900.000- Ft keretösszeget javaslok meghatározni. Pénzügyi fedezete 600.000 Ft NKUL-KP-1-2026/2-000201 támogatás, 250.000 Ft összegben a 2026.évi települési pályázati támogatás és 50.000 Ft összegben a 2026.évi települési működési támogatás.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslatok elfogadását.

Határozati javaslat
Józsefvárosi Görög Önkormányzat/2026. (VIII. 24.) számú határozata:
Dohánygyári Emlékest szervezésére

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat képviselő- testületet úgy dönt, hogy

1. 2026. szeptember 27-én „Dohánygyári emlékest” elnevezésű rendezvényt szervez Syllogos - Magyarországi Görögök Kulturális Egyesület székhelyén (helyszín: 1088 Budapest, Baross u. 41. 1. em.)
2. az 1. pontban foglalt rendezvény költségeit a Józsefvárosi Görög Önkormányzat terembérlés költsége számla ellenében legfeljebb bruttó 100.000 Ft, a zeneszolgáltatás költsége(zeneszolgáltatás, hangosítás) – megrendelő alapján-számla ellenében legfeljebb bruttó 250.000 Ft, fellépési díjak költsége számla ellenében legfeljebb bruttó 200.000 Ft, fellépők megvendégelése, hagyományörző reprezentációs költségre számla ellenében legfeljebb bruttó 150.000 Ft, egyéb költségek (meghívó tervezés és nyomtatás, szállítási költségek, koszorú stb.) számla ellenében legfeljebb bruttó 100.000 Ft, dokumentumfilm magyar nyelvű feliratozás költségére számla ellenében legfeljebb bruttó 100.000 Ft, azaz mindösszesen bruttó 900.000- Ft keretösszeget határoz meg, amelyek pénzügyi fedezete 600.000 Ft az NKUL-KP-1-2026/2-000201 támogatás, 250.000 Ft összegben a 2026.évi települési pályázati támogatás és 50.000 Ft összegben a 2026. évi települési működési támogatás.
3. felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Bozonasz Irini elnök

Határidő: 2026. október 31.

Budapest, 2026. augusztus 13.


Bozonasz Irini elnök

ELŐTERJESZTŐ: Bozonasz Irini- Józsefvárosi Görög Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Németh Edina ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

Budapest, 2026. augusztus 13.

Lévai Tamás

Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője, gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:

